

EBS-6600/EBS-6900

SERIA BOLTMARK® II

UPROSZCZONA INSTRUKCJA OBSŁUGI



WERSJA: 2018/02/27#2.0PL

Szanowni Państwo,

Niniejsza wersja dokumentu uwzględnia większość zmian wprowadzonych w drukarkach firmy **EBS Ink-Jet Systems** do wersji oprogramowania **37_1A** i opisy w nim zawarte są dostosowane do urządzeń wyposażonych w tą wersję oprogramowania.

Ponieważ zakres dostawy zależy od zamówienia, zdarzyć się może, że wyposażenie oraz funkcjonalność Waszego systemu drukującego będą różniły się od niektórych opisów lub ilustracji. Aby móc dopasować się do stale postępującego rozwoju technicznego i indywidualnych wymagań naszych klientów, musimy zastrzec sobie prawo do zmian w formie, wykonaniu i rozwiązaniach technicznych. Dlatego z żadnych danych, ilustracji i opisów w niniejszej instrukcji obsługi nie można wywodzić żadnych roszczeń. Jeżeli Wasza drukarka posiada szczegóły wyposażenia lub oprogramowania, które nie zostały zilustrowane lub opisane w niniejszej instrukcji obsługi, lub jeśli po lekturze instrukcji obsługi wyłonią się jeszcze dodatkowe pytania, to potrzebnych informacji udzieli Wam chętnie każdy autoryzowany dystrybutor firmy **EBS Ink-Jet Systems**.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia spowodowane niewłaściwą tzn. niezgodną z instrukcją obsługą oraz konsekwencjami błędów edytorskich i błędów druku tej instrukcji.

Stosowanie i wykorzystywanie produktów odbywa się poza naszymi możliwościami kontroli i dlatego leży w Waszym wyłącznym zakresie odpowiedzialności.

Oryginalną wersją językową niniejszej instrukcji jest wersja angielska. W przypadku ewentualnych sporów wersja angielska stanowi priorytet. Pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami wersji oryginalnej.

Niniejsza instrukcja dotyczy następujących drukarek serii **BOLTMARK® II**:

- **EBS-6600 BOLTMARK® II**; drukarka niskobudżetowa przeznaczona do prostych aplikacji,
- **EBS-6900 BOLTMARK® II**; drukarka uniwersalna z możliwością instalacji pełnego zestawu opcji.

Dokument zawiera jedynie podstawowe informacje dotyczące drukarek serii **BOLTMARK® II** umożliwiające:

- włączenie/wyłączenie urządzenia,
- utworzenie/edycję tekstu,
- wybór tekstu do druku,
- uruchomienie/zatrzymanie drukowania,
- wymianę butelki (z atramentem lub rozpuszczalnikiem),
- utrzymanie czystości głowicy.

Pełne informacje dotyczące wyposażenia, instalacji, konfiguracji i obsługi urządzenia zawarte są w *Instrukcji obsługi drukarek serii BOLTMARK® II*.

● ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Firma **EBS Ink-Jet Systems** nie ponosi odpowiedzialności za szkody ani obrażenia ciała powstałe podczas instalacji, eksploatacji lub serwisu urządzeń **EBS Ink-Jet Systems**, spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń instrukcji bezpieczeństwa, a także ogólnie przyjętych w branży dobrych praktyk produkcyjnych i norm bezpieczeństwa.

Każdy użytkownik, który modyfikuje lub naprawia urządzenia firmy **EBS Ink-Jet Systems**, używając materiałów eksploatacyjnych, części zamiennych lub akcesoriów innych, niż dostarczane przez **EBS Ink-Jet Systems**, lub też niezgodnych ze specyfikacjami **EBS Ink-Jet Systems**, robi to na swoją wyłączną odpowiedzialność i z tego powodu nie może wnosić roszczeń w ramach udzielonej mu gwarancji.

Firma **EBS Ink-Jet Systems** nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek awarie lub uszkodzenia spowodowane przez modyfikacje urządzenia lub zastosowania urządzenia do celów innych niż te, dla których jest przeznaczone. Użytkownik jest odpowiedzialny, za podjęcie wszelkich środków ostrożności, wymaganych przy każdym zastosowaniu urządzenia **EBS Ink-Jet Systems**.

Materiały eksploatacyjne **EBS Ink-Jet Systems**, części zamienne i akcesoria zostały zaprojektowane do pracy z urządzeniami **EBS Ink-Jet Systems**. Stosowanie materiałów eksploatacyjnych, części zamiennych i akcesoriów, które nie są produkowane lub zalecane przez **EBS Ink-Jet Systems** do użytku w określonym urządzeniu, może powodować jego nieprawidłowe działanie lub doprowadzić do jego uszkodzenia oraz powoduje utratę wszelkich roszczeń gwarancyjnych.




Ponieważ urządzenie **EBS Ink-Jet Systems** jest testowane z materiałami eksploatacyjnymi i częściami zamiennymi **EBS Ink-Jet Systems** zgodnie z określonymi przepisami i normami bezpieczeństwa, wykorzystywanie materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych innych niż **EBS Ink-Jet Systems** może być niezgodne z warunkami testowania i wpływać na zgodność urządzenia z niektórymi normami oraz może powodować niezachowanie wyspecyfikowanych parametrów, właściwości lub wydajności eksploatacyjnych urządzenia. Użytkownik ponosi wszelkie ryzyko związane z korzystaniem z niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych i części zamiennych.

● ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Dołożono wszelkich starań, aby urządzenie to zostało starannie zaprojektowane, było bezpieczne i niezawodne w użytkowaniu. Jednak warunkiem bezpiecznego użytkowania urządzenia jest znajomość oraz przestrzeganie kilku zasad i środków ostrożności.

- Przed użyciem drukarki serii **BOLTMARK® II** uważnie przeczytaj karty charakterystyk użytych materiałów eksploatacyjnych.
- Wszelkie czynności serwisowe, w tym
 - instalacja i demontaż drukarki,
 - czynności wymagające otwarcia lub zdjęcia jakichkolwiek osłon ochronnych urządzenia

innych niż osłona głowicy oraz drzwi komory materiałów eksploatacyjnych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis producenta lub użytkownika przeszkolonego w tym zakresie przez autoryzowanych przedstawicieli producenta. Nieprzeszkolony użytkownik może zdjąć osłonę głowicy tylko i wyłącznie gdy drukarka jest odłączona od napięcia zasilającego.

- Dla użytkownika drukarki przeznaczone są poziomy uprawnień **OPERATOR**  oraz **OPERATOR ZAAWANSOWANY** . Poziom uprawnień **SERWISANT**  dający dostęp do wszelkich procedur serwisowych przeznaczony jest tylko i wyłącznie dla pracowników autoryzowanych serwisów producenta.
- Urządzenie powinno być obsługiwane przez przeszkolony personel. Zaleca się, aby urządzenie w czasie pracy było pod nadzorem.
- Nie drukuj na przedmiotach, których temperatura w momencie opisywania przekracza **100°C (212°F)**.
- Manipulacje w części elektrycznej wykonuj tylko przy wyłączonym zasilaniu.
- Nigdy nie kieruj wylotu głowicy w kierunku osób lub zwierząt. Nawet jeżeli urządzenie jest wyłączone.
- Czynności związane z systemem atramentowym i głowicą drukującą wykonuj w ubraniu ochronnym oraz okularach ochronnych.
- Podczas instalacji/wymiany iModule® oraz butelek w komorze materiałów eksploatacyjnych, zachowaj ostrożność aby nie ulec skaleczeniu igłami wchodzącymi w skład ich przyłączy.
- Do mycia nie używaj naczyń z tworzyw syntetycznych. Zalecane są naczynia metalowe.
- W przypadku konieczności odłączenia napięcia zasilającego, odłącz wtyczkę sieciową od sieci zasilającej lub ustaw główny wyłącznik zasilania **POWER** w pozycji „O”.
- Nie używaj urządzenia jeżeli nie jest ono w pełni sprawne.

• POSTĘPOWANIE PRZY WYPADKACH

Gdy rozleje się atrament, rozlaną ciecz wytrzyj materiałem wchłaniającym i usuń zgodnie z przepisami przeciwpożarowymi i BHP.

Popryskaną odzież niezwłocznie zdejmij.

W przypadku podrażnienia oczu i skóry:

- OCZY płucz pod bieżącą wodą przez 15 minut, następnie skontaktuj się z lekarzem okulistą,
- SKÓRĘ zmyj wodą z mydłem.

● OCHRONA PRZECIWOŻAROWA

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji opisanych w kartach charakterystyki dla każdego stosowanego atramentu i rozpuszczalnika.

- W pobliżu urządzenia umieść gaśnicę (do gaszenia urządzeń elektrycznych i palnych rozpuszczalników).
- Nie drukuj w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem.
- Nie stosuj otwartego ognia, ani urządzeń wytwarzających iskry w obszarze pracy urządzenia.
- Nie pozostawiaj atramentu, rozpuszczalnika i zmywacza w otwartych pojemnikach.
- Przed zbliżeniem się do łatwopalnych cieczy dotknij uziemionego, metalowego przedmiotu (np. uziemionej obudowy drukarki).
- Zapewnij dobrą wentylację w miejscu, w którym zainstalowana jest drukarka (zwłaszcza w okolicy głowicy drukującej) oraz przechowywane są materiały eksploatacyjne.

● WARUNKI PRACY URZĄDZENIA

- Podłącz urządzenie do gniazdka zasilającego z uziemieniem ochronnym.
- Napięcie zasilające: **100 - 240 VAC, 50/60 Hz**.
- Temperatura pracy urządzenia:
+5 - +40 °C (+41 - +104 °F); dla pracy statycznej,
+15 - +40 °C (+59 - +104 °F); dla pracy dynamicznej.
- Wilgotność względna: **do 90%** bez kondensacji.
- Podłącz zacisk ochronny urządzenia do uziemionego elementu instalacji przemysłowej, np. transportera produkcyjnego. Jest to niezbędne zwłaszcza w sytuacji gdy urządzenie jest podłączone do sieci telekomunikacyjnej.
- Wyprowadź wylot oparów drożnym przewodem na zewnątrz budynku.
- Zapewnij swobodny dostęp do urządzenia, zwłaszcza do głównego wyłącznika zasilania **POWER**, który stanowi wyłącznik bezpieczeństwa.
- Ustaw drukarkę w pozycji poziomej na stoliku lub stojaku **EBS Ink-Jet Systems**, lub powieś na wieszaku; drukarka powinna być zabezpieczona przed przemieszczaniem się.
- Umieść fotodetektor i głowicę drukującą w dogodnym miejscu ze względu na opisywane przedmioty; głowica drukująca powinna być umieszczona w miejscu wolnym od drgań i wibracji.
- Drukarka zawiera wewnętrzny, niewymienialny akumulator litowo-manganowy. Akumulatora nie wolno demontować, wymieniać, zgniatać, dziurawić, wrzucać do wody lub ognia.

● ZGODNOŚĆ Z NORMAMI

Producent deklaruje z jego pełną odpowiedzialnością, że drukarki serii **BOLTMARK® II** wraz z wyposażeniem producenta, zainstalowane i użytkowane zgodnie z dokumentacją producenta, są zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi właściwymi postanowieniami następujących Dyrektyw Unii Europejskiej:

- 2014/53/UE,
- 2011/65/UE

oraz spełniają zharmonizowane z powyższymi dyrektywami następujące normy:

Norma	Odniesienie do Dyrektywy RED
<ul style="list-style-type: none"> • PN-EN 60950-1:2007 + A11:2009 + A1:2011 + A12:2011 + A2:2014-05, • PN-EN 50364:2012, 	Wymagania ochrony zdrowia i bezpieczeństwa ludzi - odnośnie Art. 3, pkt 1 a)
<ul style="list-style-type: none"> • ETSI EN 301 489-1 V1.9.2, • ETSI EN 301 489-3 V1.6.1, • PN-EN 61000-6-4:2008 + A1:2012, • PN-EN 61000-6-2:2008 + Ap1:2009P + Ap2:2009P, 	Wymagania ochrony w odniesieniu do kompatybilności elektromagnetycznej - odnośnie Art. 3, pkt 1 b)
<ul style="list-style-type: none"> • ETSI EN 300 330-1 V1.8.1, • ETSI EN 300 330-2 V1.6.1. 	Efektywne wykorzystanie widma częstotliwości do łączności radiowej - odnośnie Art. 3, pkt 2

W związku z powyższym, drukarki serii **BOLTMARK® II** noszą oznakowanie:

CE1471*

* - numer jednostki notyfikowanej uczestniczącej w procesie oceny zgodności wyrobu.



Pełna treść Deklaracji Zgodności WE dostępna jest na życzenie klienta u autoryzowanych dystrybutorów.

Drukarki serii **BOLTMARK® II** są urządzeniami klasy **A** w znaczeniu normy **PN-EN 55022:2011** (środowisko przemysłowe). W środowisku mieszkalnym mogą one powodować zakłócenia radioelektryczne i w takich przypadkach można żądać od ich użytkowników zastosowania odpowiednich środków zaradczych.



Pierwsza instalacja drukarki powinna być przeprowadzona przez pracownika autoryzowanego serwisu dystrybutora.

Przeszkolony użytkownik może samodzielnie dokonać reinstalacji/przeniesienia drukarki na inne stanowisko pracy pod warunkiem że:

- jest ona napełniona atramentem,
- została uprzednio przygotowana do transportu zgodnie z opisem w *Instrukcji obsługi drukarek serii BOLTMARK® II* lub została dostarczona bez iModule®, a nowy (lub używany w danej drukarce) iModule® został dostarczony osobno.

Zalecane sposoby instalacji drukarki:

- instalacja na stojaku do drukarek typu „CIJ”,
- instalacja na wieszaku,
- instalacja na stabilnym stoliku.

Drukarkę umieść w takim miejscu, aby zapewnić swobodny dostęp do:

- pulpitu operatorskiego,
- płyty przyłączy akcesoriów, w tym do głównego wyłącznika zasilania **POWER**, który stanowi wyłącznik bezpieczeństwa,
- komory materiałów eksploatacyjnych.

Wylot oparów wyprowadź na zewnątrz budynku.

Zabezpiecz drukarkę i inne elementy systemu drukującego przed przemieszczaniem się.

Podłącz zacisk ochronny urządzenia do uziemionego elementu instalacji przemysłowej.

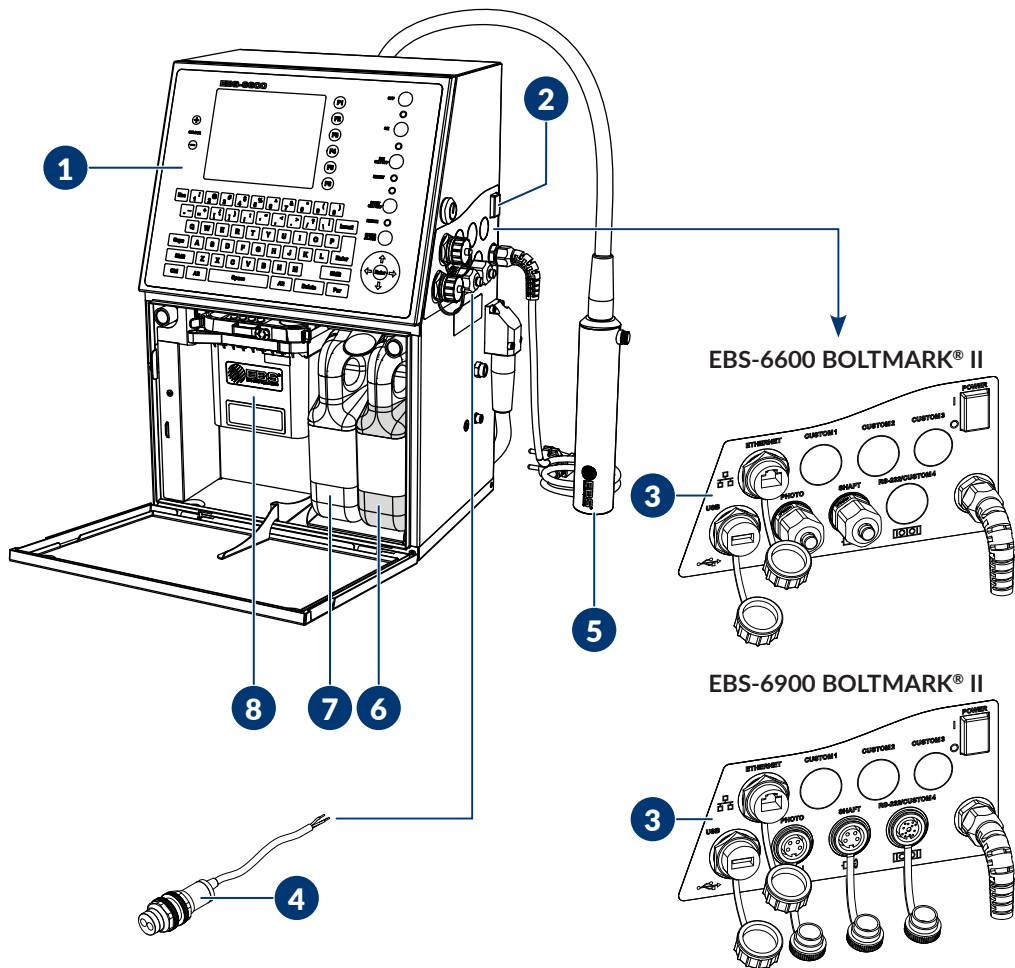
Głowicę drukującą umieść w miejscu:

- dogodnym ze względu na opisywane przedmioty,
- wolnym od drgań i wibracji,
- uniemożliwiającym kontakt kabla głowicowego z innym obiektem.

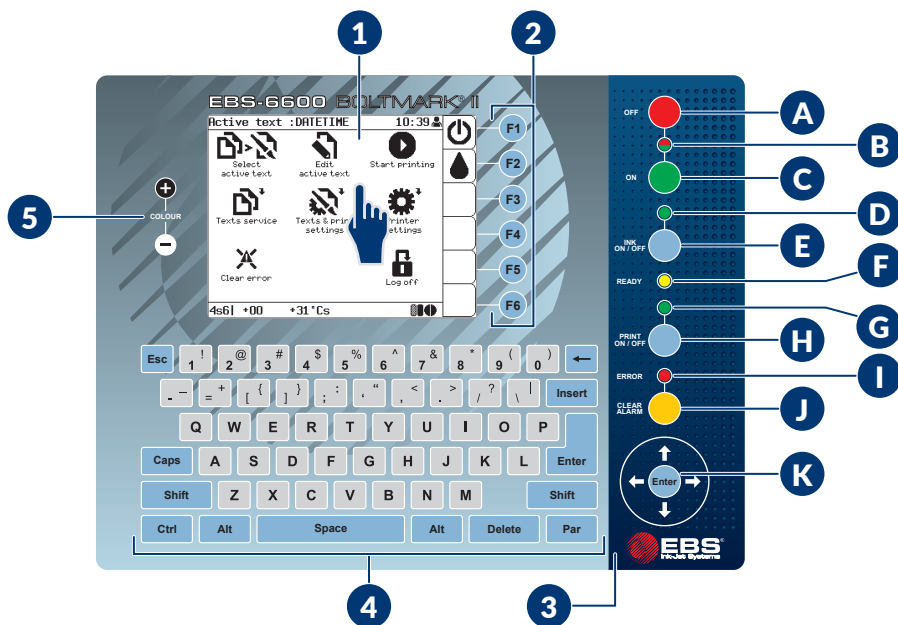
Pozycja pracy głowicy drukującej jest **dowolna**.

Minimalny promień gięcia kabla głowicowego wynosi:

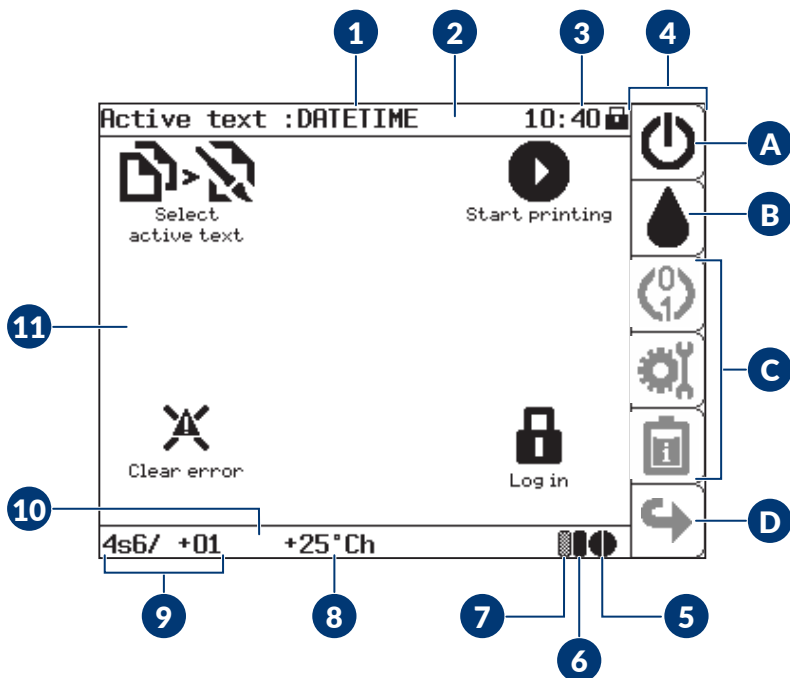
- **75 mm** dla pracy statycznej,
- **150 mm** dla pracy dynamicznej.





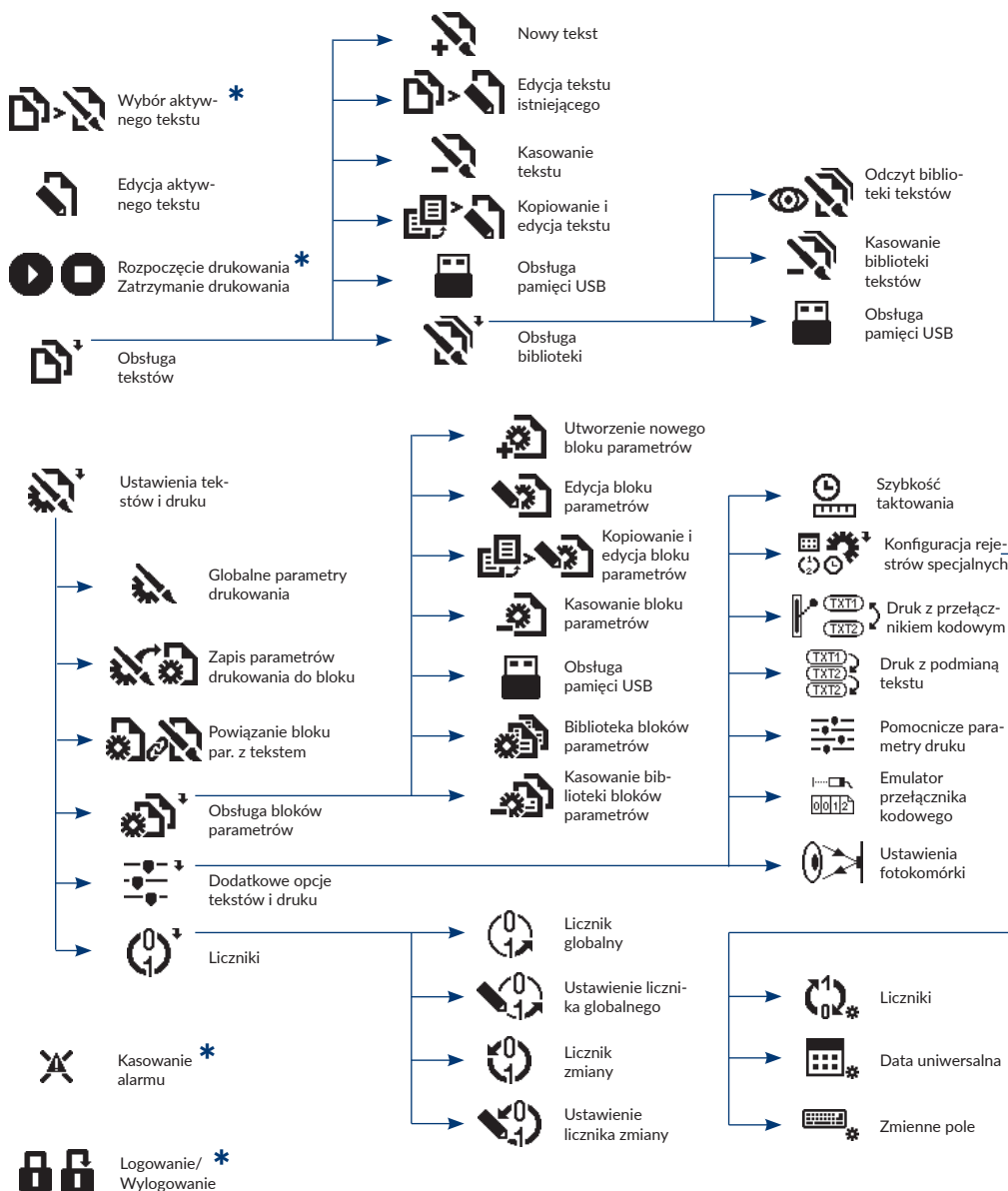
1. Pulpit operatorski.
2. Główny wyłącznik zasilania **POWER**; wyłącznik bezpieczeństwa.
3. Płyta przyłączy akcesoriów.
4. Fotodetektor.
5. Głowica drukująca.
6. Butelka z atramentem (wyposażona w czarny korek).
7. Butelka z rozpuszczalnikiem (wyposażona w biały korek).
8. iModule®.



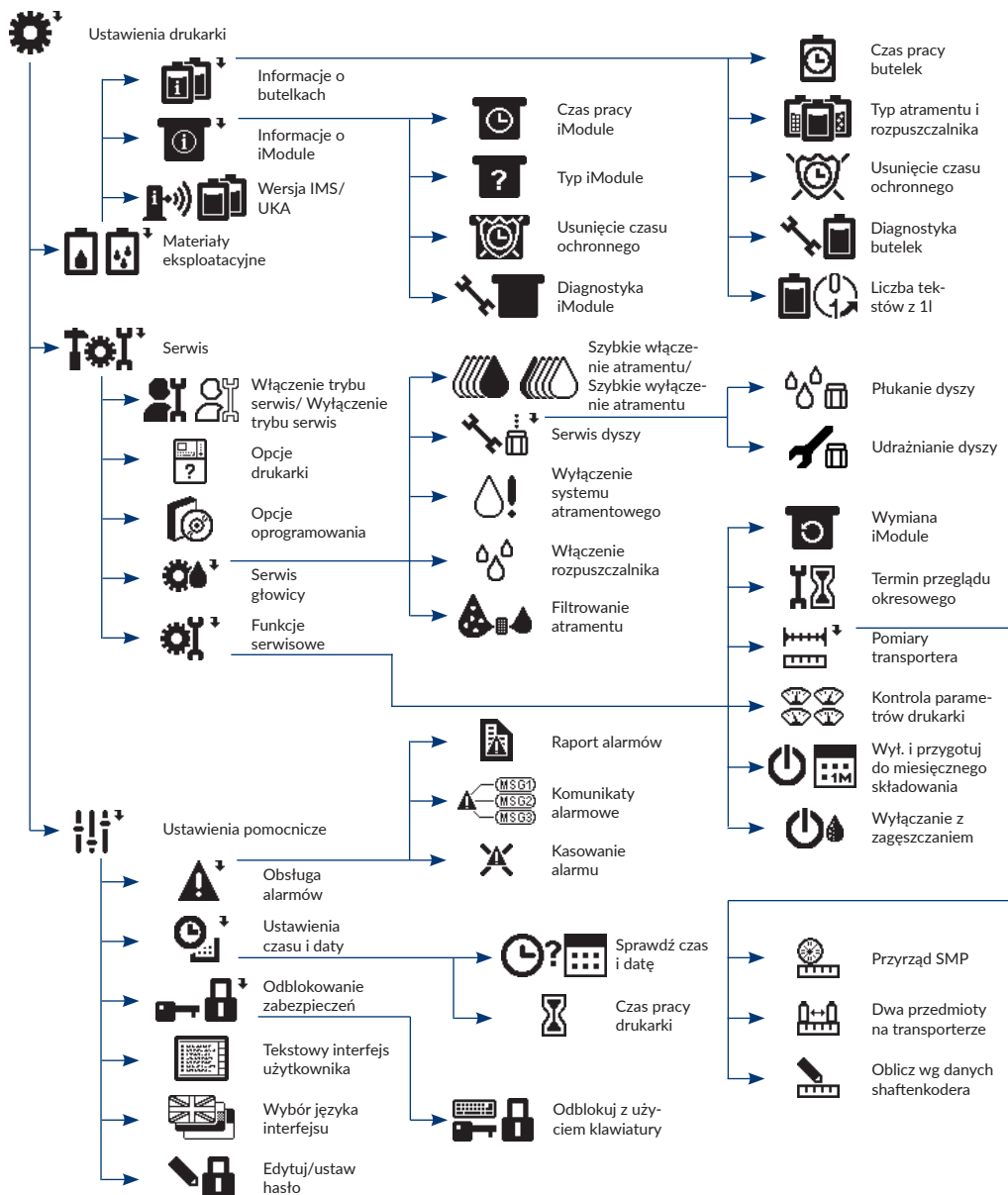
1. Dotykowy wyświetlacz graficzny LCD.
2. Klavisze funkcyjne.
3. Panel główny.
 - A. Klawisz wyłączenia drukarki.
 - B. Dioda LED sygnalizująca stan urządzenia: włączone (🌟), wyłączone (🌟).
 - C. Klawisz włączania drukarki.
 - D. Dioda LED sygnalizująca przepływ atramentu w głowicy drukującej: strumień uruchomiony (🌟), strumień w trakcie uruchamiania/zatrzymywania (🌟).
 - E. Klawisz uruchamiania/zatrzymywania przepływu atramentu w głowicy drukującej.
 - F. Dioda LED sygnalizująca gotowość drukarki do drukowania.
 - G. Dioda LED sygnalizująca stan drukowania.
 - H. Klawisz włączania/wyłączania drukowania.
 - I. Dioda LED sygnalizująca stan alarmu.
 - J. Klawisz kasowania alarmu.
 - K. Klavisze nawigacyjne.
4. Klaviatura alfanumeryczna.
5. Klavisze zmiany koloru LCD.



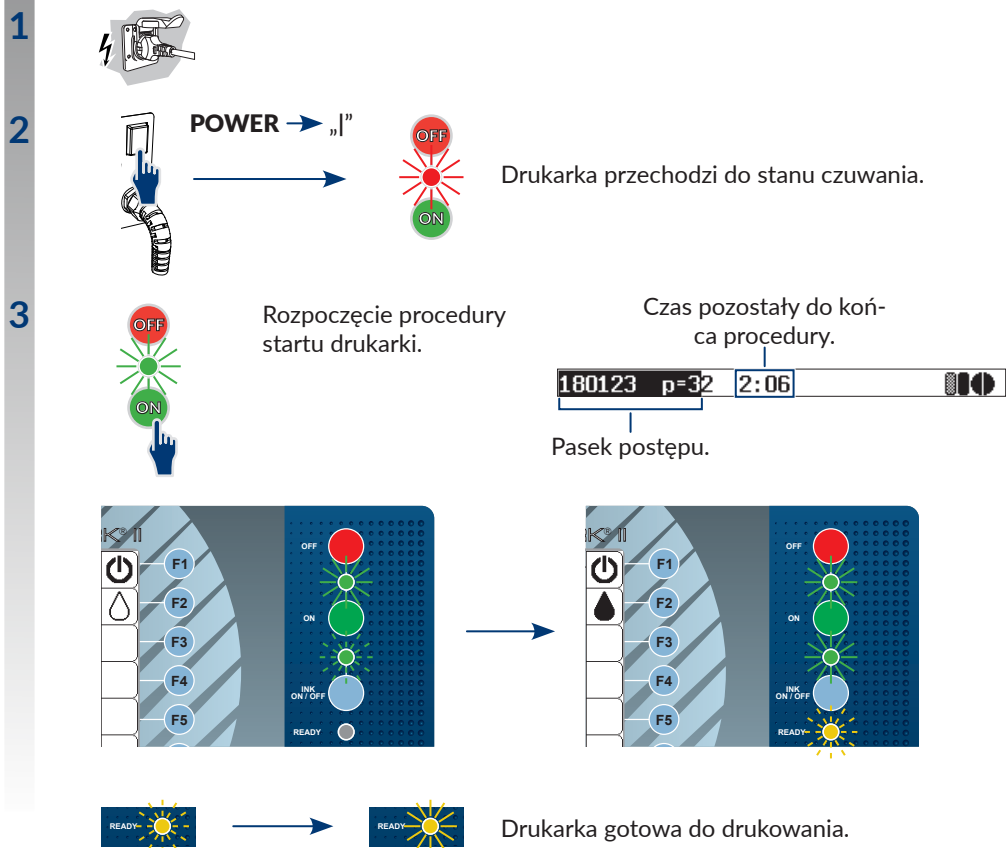
1. Nazwa aktywnego lub drukowanego tekstu.
2. Pasek informacyjny.
3. Bieżąca godzina oraz ikona aktualnie zalogowanego użytkownika.
4. Pasek ikon funkcyjnych.
 - A. Ikona wyłączenia drukarki.
 - B. Ikona uruchamiania/zatrzymywania przepływu atramentu w głowicy drukującej.
 - C. Ikony skrótów użytkownika - niedostępne dla **OPERATORA** .
 - D. Ikona nawigacyjna - niedostępna dla **OPERATORA** .
5. Wskaźnik poziomy zużycia iModule®.
6. Wskaźnik poziomu atramentu.
7. Wskaźnik poziomu rozpuszczalnika.
8. Temperatura w zasilaczu (s) i w głowicy drukującej (h).
9. Status głowicy.
10. Pasek statusu drukarki.
11. Okno robocze interfejsu użytkownika.



* dostępne dla OPERATORA






* dostępne dla OPERATORA



W trakcie procedury uruchamiania drukarki, zabezpieczenie transportowe iModule® musi być otwarte. Próba uruchomienia urządzenia z zamkniętym zabezpieczeniem transportowym spowoduje wyświetlenie komunikatu

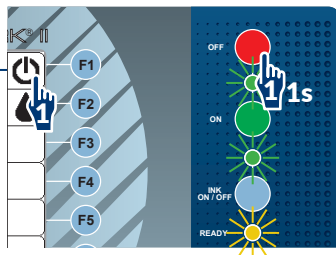
PODCIŚNIENIE NIE WZRASTA, Sprawdź zabezpieczenie transportowe iModule i włącz atrament.

W takiej sytuacji skasuj alarm klawiszem , otwórz zabezpieczenie transportowe iModule® oraz uruchom strumień atramentu w głowicy wciskając ikonę  w oknie ikon funkcyjnych lub klawisz  na panelu głównym pulpitu operatorskiego.

● TRYB ZWYKŁY (NA OKRES DO 1 TYGODNIA)

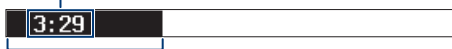
**WYŁĄCZ ZASILANIE
JESTEŚ PEWNY (T,N)?**

(T=ENTER, N=ESC)



Rozpoczęcie procedury wyłączenia drukarki.

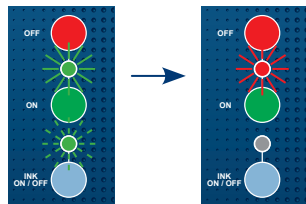
Czas pozostały do końca procedury.



Pasek postępu.

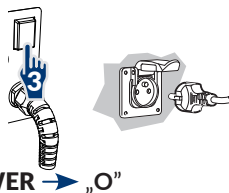


**WYŁĄCZANIE DRUKARKI ...
Przyciśnij ENTER...**



Drukarka w stanie czuwania.

W razie potrzeby
odłącz zasilanie.



POWER → „O”

● TRYB AWARYJNY (NA OKRES DO 1 GODZINY)



Przytrzymaj.



Naciśnij raz
i przytrzymaj 1s.

lub



POWER → „O”



Wyłączenie w trybie awaryjnym dopuszczalne jest tylko w przypadku wyraźnej awarii urządzenia, gdy wyłączenie w trybie zwykłym trwające kilka minut może spowodować dodatkowe szkody (np. rozlanie atramentu).



Po wyłączeniu urządzenia w trybie awaryjnym wymyj wnętrze głowicy rozpuszczalnikiem (szczególnie okolice rynny).

• OPERATOR

Standardowo drukarka serii BOLTMARK® II uruchamia się z funkcjami dostępnymi dla OPERATORA .



Wybór tekstu do druku/wybór aktywnego tekstu.



Uruchomienie/zatrzymanie drukowania wybranego tekstu.



Logowanie/wylogowanie OPERATORA /OPERATORA ZAAWANSOWANEGO /SERWISANTA .



Wyłączanie/włączanie strumienia atramentu.




Kasowanie alarmu.

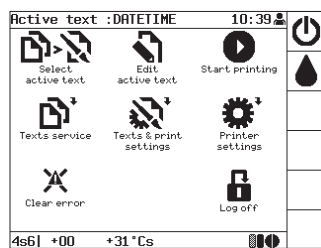
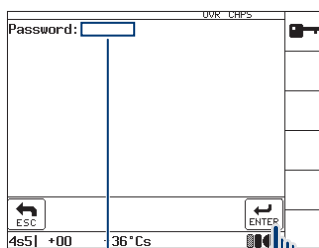
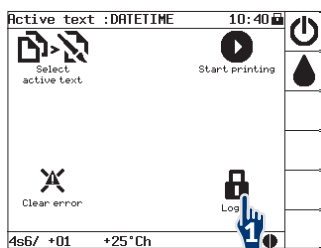


Wyłączanie drukarki.

Aby uzyskać dostęp do większej liczby funkcji opisanych w dalszej części instrukcji konieczne jest zalogowanie się jako:



- OPERATOR ZAAWANSOWANY 
- SERWISANT .

• LOGOWANIE



2 Wprowadź tekst z klawiatury.



- Domyślne hasło Operatora zaawansowanego  to **ebs**.
- Jeżeli w/w hasło nie jest zdefiniowane to drukarka uruchamia się z zalogowanym OPERATOREM ZAAWANSOWANYM .

• PANEL DOTYKOWY

Typy ikon w menu:

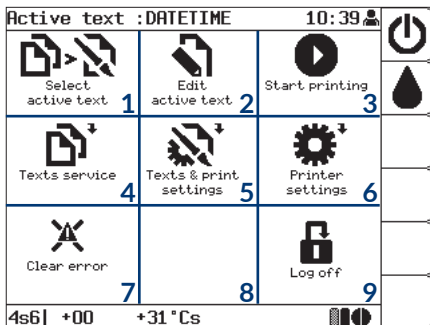
- funkcje, np.
- foldery zawierające funkcje - oznaczone znakiem ↴, np.

Dodatkowe ikony nawigacyjne:

- | | | |
|--|---|--|
| | powrót do poprzedniego poziomu drzewa menu | w oknie roboczym
na pasku ikon funkcyjnych
na pasku ikon funkcyjnych |
| | przejdzie do ekranu głównego | |
| | powrót (z ekranu głównego) do ostatnio używanego poziomu menu | |

• KLAWIATURA

Okno robocze podzielone jest na 9 sekcji. Każdej sekcji odpowiada cyfra na klawiaturze stanowiąca, tzw. „gorący klawisz”.



Otwarcie folderu



Brak reakcji - brak funkcji lub folderu w sekcji 8.



Poruszanie się po sekcjach, podświetlenie wybranej sekcji.



Wykonanie operacji w podświetlonej sekcji.



Powrót do poprzedniego poziomu.

Możliwości tworzenia tekstu.

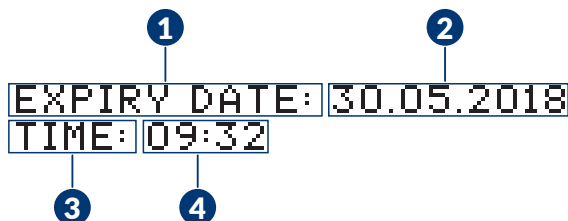
Zawartość tekstu:

- rejestry specjalne: czas, data, data ważności, liczniki przedmiotów, itd.
- kody paskowe: standardowe oraz matrycowe kody 2D „Data Matrix”
- grafika: wbudowana/stworzona przez użytkownika (edytor graficzny)

Profile tekstów:

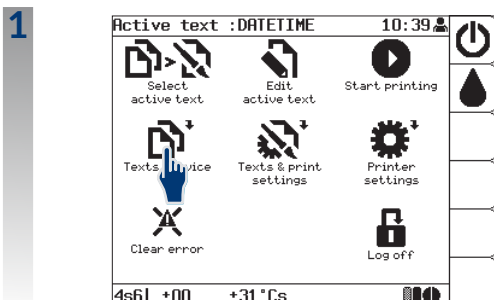
- łatwiejsza edycja tekstu dzięki opcji dopasowania tekstu do wymaganej konfiguracji
- optymalizacja jakości i szybkości wydruków

Wszystkie punkty obsługi urządzenia zostaną omówione na przykładzie:



Tekst składa się z 4 podtekstów:


- | | | |
|---|--------------------------------------|---|
| 1 | Tekst. | Tekst statyczny. |
| 2 | Rejestr specjalny Data+offs . | Tekst dynamiczny. Bieżąca data + wartość parametru drukowania Offset . |
| 3 | Tekst. | Tekst statyczny. |
| 4 | Rejestr specjalny Czas | Tekst dynamiczny. Aktualny czas. |



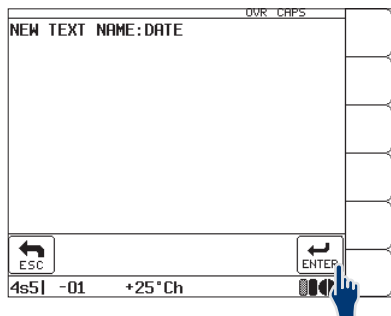
Otwórz folder

2



Wybierz 

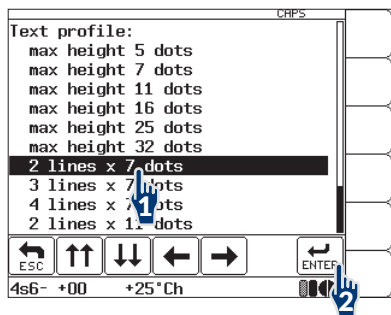
3



Wpisz nazwę tekstu.
Maksymalnie 8 znaków - wielkie/małe litery, cyfry i znaki z wyłączeniem .,/\;:* <> |[]{} = + np. DATE.

Zatwierdź 

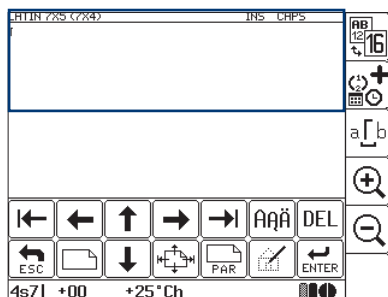
4



Wybierz profil tekstu.
Wskazany profil 2 linie x 7 kropek jest w tym przypadku optymalny.

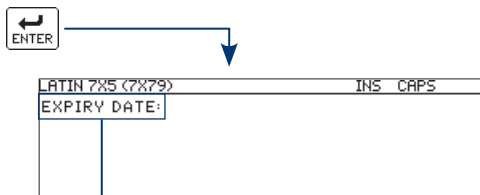
Zatwierdź 

5 Edytor - nowe puste okno.



6 Ustaw parametry podtekstu 1.

	Podtekst :	Tekst
	Generator :	Latin 7x5
	Wygląd :	Normalne
	Szer. znak :	Proporcjonalna
	Odstęp :	2
	Rotacja :	Brak
	Rej. spec. :	Brak
	Odstęp p. :	0
	Odstęp k. :	0



Wprowadź tekst z klawiatury.

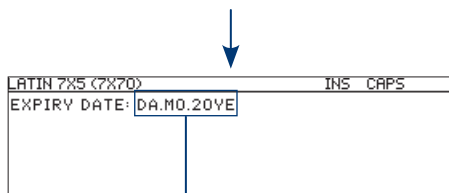
Stwórz podtekst 2 na prawo od poprzedniego.

7 **Data+offs.** Za pomocą kreatora rejestrów specjalnych ustaw podtekst 2 jako rejestr specjalny typu **Data+offs.**)

Pozostałe parametry podtekstu 2 tak jak podtekstu 1.




Do prawidłowego drukowania daty ważności (rejestr specjalny **Data+offs.**) konieczne jest ustalenie parametrów drukowania **Offset.** oraz **Jedn. offsetu.**



Wprowadź tekst z klawiatury.

Stwórz podtekst 3 poniżej poprzedniego.

- 8  Ustaw parametry podtekstu **3** tak jak podtekstu **1**.



LATIN 7x5 (7x37)	INS CAPS
EXPIRY DATE: DA.MO.YE	
TIME:	

Wprowadź tekst z klawiatury.



Stwórz podtekst **4** na prawo od poprzedniego.

- 9  **Czas** 



Pozostałe parametry podtekstu **4** tak jak podtekstu **2**.


Za pomocą kreatora rejestrów specjalnych ustaw podtekst **4** jako rejestr specjalny typu **Czas** (⌚).

LATIN 7x5 (7x42)	INS CAPS
EXPIRY DATE: DA.MO.YE	
TIME: 00:00	

Wprowadź tekst z klawiatury.







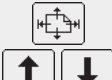
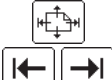
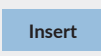






W podtekstach wykorzystujących rejestry specjalne (**2** i **4**) wpisane litery (w przypadku daty) i cyfry (w przypadku czasu) zostaną w czasie wydruku zastąpione wartościami (np. DA – dziesiątki i jedności dnia miesiąca, MO – dziesiątki i jedności numeru miesiąca w roku, YE – dziesiątki i jedności roku).

- 10  Potwierdź zakończenie edycji tekstu (tekst zostanie zapisany w bibliotece tekstów).

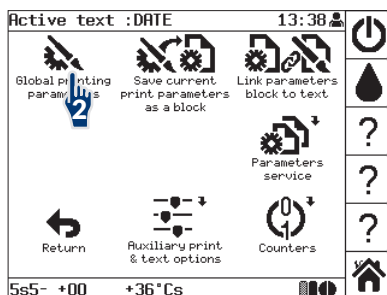
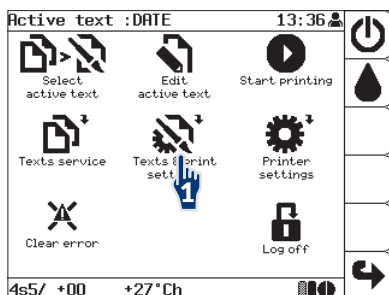
Powyższy przykład zawiera tylko niektóre opcje, które mogą zostać użyte w edytorze tekstów.

Inne przydatne funkcje:

Klawisze/ Ikony	Funkcjonalność
	Informacja o aktualnym profilu edytowanego tekstu (podświetlona pozycja) oraz możliwość zmiany profilu. Kreator rejestrów specjalnych; ustawienie wybranego podtekstu jako rejestru specjalnego.
	Jeżeli wybrany podtekst jest rejestrem specjalnym to w tym miejscu pojawia się ikona typu rejestru specjalnego: Licz.rosn. (clock icon), Licz.malej. (clock icon), Czas (clock icon), Data (grid icon), Kan. spec. (grid icon), Licz.uniw. (clock icon), Data uniw. (grid icon), Data+offs. (grid icon), WILL Data (grid icon), Zmienne Pole (keyboard icon), Zawartość tekstu (ABC icon).
	Przełączenie trybu wyświetlania spacji. Spacje mogą być wyświetlane za pomocą umownego znaku [] (standardowo) lub jako puste miejsca. Niezależnie od włączonego trybu wyświetlania spacje są drukowane zawsze jako puste miejsca.
	Zwiększenie skali podglądu edytowanego tekstu.
	Zmniejszenie skali podglądu edytowanego tekstu.
	Przesunięcie kursora na pierwszy lub ostatni znak podtekstu.
	Przesunięcie całego podtekstu o jeden piksel do góry lub w dół (lub przeniesienie podtekstu do poprzedniej/następnej linii).
	Przestawienie podtekstu o jeden podtekst w lewo lub w prawo.
	Przełączanie trybu wstawiania znaków: INS ert (wstawianie)/ OV eRwrite (nadpisywanie).
	Kasowanie bieżącego znaku podtekstu.
	Kasowanie całego bieżącego podtekstu.
	Edytor graficzny (dostępny tylko gdy Podtekst = Grafika).
	Wybór języka.



Parametry drukowania dotyczą aktywnego tekstu. Zmiana aktywnego tekstu nie spowoduje zmiany parametrów drukowania, pod warunkiem że nowy, aktywny tekst nie jest połączony z blokiem parametrów. W takim przypadku w chwili zmiany aktywnego tekstu na nowy wczytane zostaną parametry drukowania z połączonego z tekstem bloku parametrów.



Przewijanie ekranu.



Przejdźcie do poprzedniej/kolejnej pozycji.




Zmiana wartości parametrów (wartości parametrów liczbowych można wpisać z klawiatury).




Zatwierdzenie.




Wybór tekstu z biblioteki (dotyczy parametru **Aktywny tekst**).



Bezpośrednio po zakończeniu edycji parametrów drukowania (po potwierdzeniu ikoną ) istnieje możliwość zapisania parametrów jako bloku parametrów. Sugerowana nazwa bloku parametrów jest taka sama jak nazwa aktywnego tekstu.

Aby uniknąć ustawiania parametrów dla każdego tekstu, zapisz parametry drukowania jako blok parametrów a następnie połącz tekst z blokiem parametrów za pomocą .

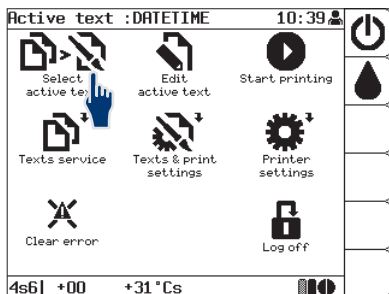
Aktywny tekst : DATE	Nazwa aktywnego/drukowanego tekstu.
Doł. bl. par :	Nazwa bloku parametrów dołączonego do aktywnego tekstu.
Wysokość pix : 16	Wysokość aktywnego/drukowanego tekstu wyrażona w kropkach.
Wys. matrycy : DUŻA	Wybór predefiniowanych wartości wysokości drukowanego napisu. Zgrubna regulacja wysokości wydruku.
Wys. pisma : 100%	Rekomendowana wartość: 100% . Opis parametru znajduje się w Instrukcji obsługi drukarek serii BOLTMARK® II .
Algor. szybk. : WOLNY 29,2m/min	Wybór poziomu szybkości pod kątem uzyskania optymalnej jakości wydruków (WOLNY) lub maksymalnej szybkości przesuwu transportera produkcyjnego (SZYBKI). Parametr podaje także maksymalną szybkość przesuwu transportera dla wybranego algorytmu drukowania. Dla Taktowanie = GEN w/w wartość szybkości stanowi wartość maksymalną dla parametru Szybk. m/min .
Taktowanie : GEN 10,020m/min SHAFT 0,000m/min	Źródło sygnału taktującego: generator wewnętrzny lub shaft-encoder. Parametr podaje także aktualną szybkość przesuwu transportera produkcyjnego. Dla Taktowanie = GEN w/w wartość szybkości jest zbliżona do wartości parametru Szybk. m/min . Dla Taktowanie = SHAFT w/w wartość szybkości jest równa zmierzonej szybkości przesuwu transportera produkcyjnego.
Rozdz. kr/cm : 20 (20,00) 0%	Zadana rozdzielczość pozioma wydruków. Dla Taktowanie = SHAFT oprócz rozdzielczości zadanej podawana jest rozdzielczość rzeczywista oraz różnica pomiędzy rozdzielczością zadaną a rzeczywistą [w %].
Szybk. m/min : 10,0	Dla Taktowanie = GEN , szybkość przesuwu transportera produkcyjnego. Szybkość nie może być większa niż wartość podana z użyciem parametru Algor. szybk.
Stała enk.i/m : 10000 (xx)	Rzeczywista (oraz wirtualna) liczba impulsów podawanych przez shaft-encoder przypadająca na jednostkę długości. Dopasowanie szybkości drukowania do szybkości przesuwu transportera produkcyjnego (gdy Taktowanie = SHAFT).
Kier.pion. : STANDARDOWY	Pionowy kierunek drukowania: standardowy, odwrócony.
Odstęp : 2,0 mm	Odstęp od początku przedmiotu do rozpoczęcia wydruku.
Odstęp2 : ---	Parametr opcjonalny.
Powt. tekstu : 1	Liczba powtórzeń drukowanego tekstu.

Odl. powt. : 30,0 mm	Odległość pomiędzy początkami kolejnych powtórzeń drukowanego tekstu (jeśli Powt. tekstu > 1).
Kier. transp. : LEWO	Kierunek (w lewo lub w prawo) przesuwania się przedmiotów przed głowicą.
Jedn. offsetu : Dzień	Jednostka przesunięcia drukowanej daty ważności w stosunku do daty bieżącej. Parametr wykorzystywany przez rejestr specjalny Data+offs..
Offset : 100	Wartość przesunięcia drukowanej daty ważności w stosunku do daty bieżącej podana w jednostkach wybranych za pomocą parametru Jedn. offsetu . Parametr wykorzystywany przez rejestr specjalny Data+offs..
Zm.Daty GG:MM : 00:00	Czas, w którym ma nastąpić zmiana daty. Parametr wykorzystywany przez rejestr specjalny WILL Data .
Delta liczn. : 1	Przyrost licznika rosnącego lub malejącego. Parametr wykorzystywany przez rejestry specjalne Licz.rosn. i Licz.malej.
Krot. rządów : 1	Liczba powtórzeń każdego pionowego rządka drukowanego tekstu.
Co ile druk :	Parametr opcjonalny.
Tryb szybk. : NORMALNY	Aktywacja trybu drukowania z maksymalną szybkością. Parametr dostępny tylko dla SERWISANTA  .



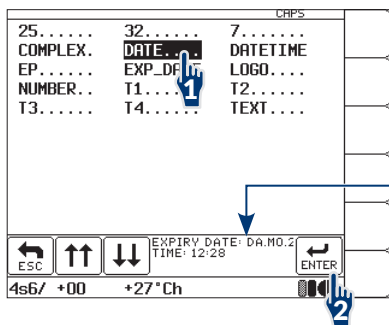
- Nie wszystkie kombinacje parametrów **Wys. matrycy**, **Algor. szybk.** oraz **Wysokość pix** są dozwolone. Wybór niedozwolonej kombinacji, sygnalizowany jest komunikatem błędu. W celu wyświetlenia całego komunikatu wybierz ikonę  na pasku ikon funkcyjnych.
- W przypadku trudności z prawidłowym ustawieniem parametrów drukowania zalecane jest ustawienie domyślnych parametrów drukowania za pomocą ikony . Ustawienie domyślnych parametrów drukowania pozwala na uruchomienie drukowania większości tekstów.
- Jeśli parametr **Taktowanie** = **GEN** to przedmiot musi się poruszać przed głowicą aby powstał prawidłowy wydruk. W przeciwnym wypadku wydrukowana zostanie pionowa kreska.
- Jeśli parametr **Taktowanie** = **SHAFT** to głowica będzie drukować tylko wtedy gdy podłączony jest czujnik szybkości przesuwu transportera i transporter przesuwa się.

1



Wybierz 

2

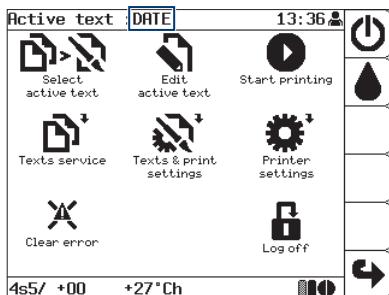


Wybierz tekst z biblioteki.

Podgląd wybranego tekstu.

Zatwierdź 

3



Nazwa aktywnego tekstu wyświetli się na pasku informacyjnym.

1

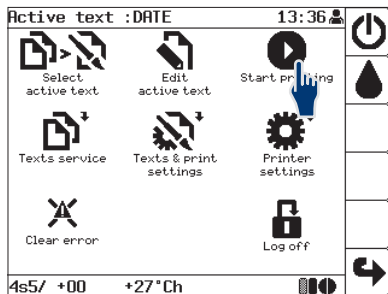


Rozpoczęcie drukowania aktywnego tekstu

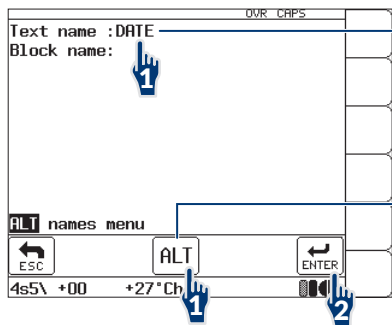
Klawisza tego można używać niezależnie od aktualnie wyświetlanego ekranu (np. podczas edycji tekstu).



Rozpoczęcie drukowania aktywnego tekstu lub dowolnego tekstu wybranego z biblioteki.



2

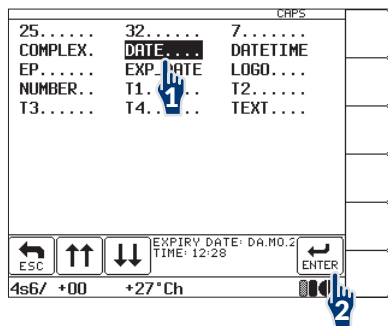


Wpisz nazwę tekstu.

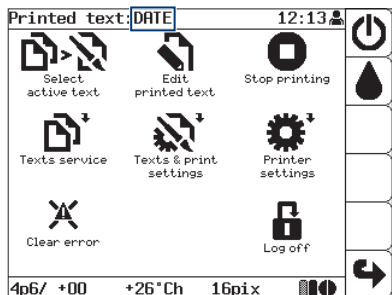
Maksymalnie 8 znaków - wielkie/małe litery, cyfry i znaki z wyłączeniem `.,/\,;:* <> |[]{} = +` np. DATE.

lub

Wybierz tekst do druku z biblioteki.



3

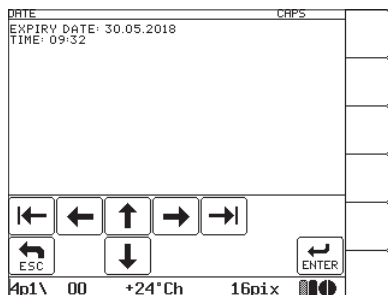
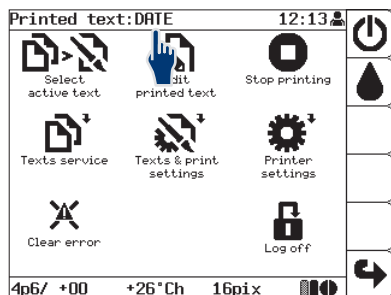


Wysokość drukowanego tekstu (w kropkach).

p - print (drukowanie)

Nazwa drukowanego tekstu wyświetli się na pasku informacyjnym.

● PODGLĄD DRUKOWANEGO TEKSTU



● ZAKOŃCZENIE DRUKU

Zatrzymanie w trybie normalnym.

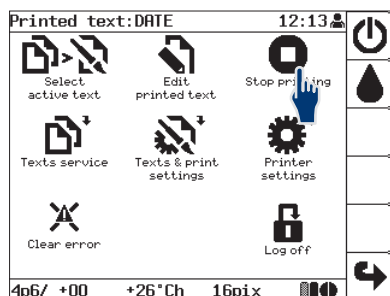
Wybierz 

Zatrzymanie drukowania nastąpi po zakończeniu drukowania bieżącego tekstu.

**ZATRZYMANIE DRUKU
 JESTEŚ PEWNY (T,N)?**

(T=ENTER, N=ESC)

Zatwierdź 



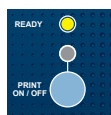
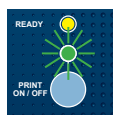
Zatrzymanie w trybie natychmiastowym.


Wybierz 

Zatrzymanie drukowania nastąpi natychmiast. Klawisza tego można używać niezależnie od aktualnie wyświetlanego ekranu (np. podczas edycji tekstu).



Sygnalizacja wyłączenia drukowania



5s5/ +00 +21°Ch 

↑
 s - stop (stop)

Opróżnienie butelki sygnalizowane jest dźwiękowym sygnałem alarmowym, miganiem czerwonej diody LED **ERROR** na pulpicie operatorskim, miganiem tła wyświetlacza na czerwono oraz komunikatem błęd:

BRAK ROZPUSZCZALNIKA

lub

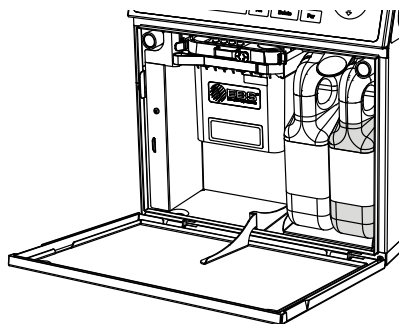
ROZPUSZCZALNIK: PUSTA BUTELKA**BRAK ATRAMENTU**

lub

ATRAMENT: PUSTA BUTELKA

Butelkę należy wymienić niezwłocznie po wystąpieniu powyższych sygnalizacji. Można tego dokonać także w trakcie drukowania. W przeciwnym wypadku, jeżeli utrzymywanie prawidłowych parametrów atramentu nie będzie możliwe lub poziom atramentu w iModule® zbytnio się obniży to drukowanie zostanie zatrzymane, a drukarka zostanie wyłączona.

1



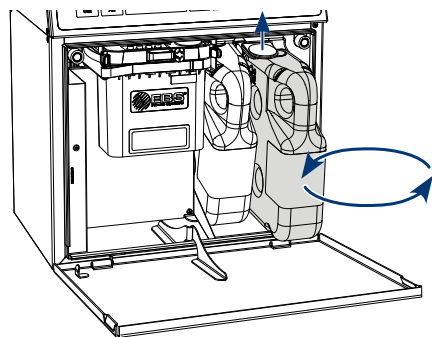
Otwórz drzwi komory materiałów eksploatacyjnych.



W trakcie wymiany butelek zachowaj ostrożność aby nie ulec skażeniu igłami wchodzącymi w skład przyłączy butelek w komorze materiałów eksploatacyjnych.

2

3



Podnieś zatrzask.

Wymij butelkę; sygnalizacja:

ATRAMENT: BRAK BUTELKI

lub

ROZPUSZCZALNIK: BRAK BUTELKI

4

Umieść nową butelkę; sygnalizacja:
WERYFIKACJA KODU: PROSZĘ CZEKAĆ OKOŁO 10 SEKUND

a następnie

BUTELKA ZAACCEPTOWANA

5

Zamknij drzwi komory materiałów eksploatacyjnych.

W ramach konserwacji głowicy, co ok. 1 miesiąc sprawdź czystość wnętrza głowicy drukującej i w razie potrzeby usuń zanieczyszczenia.

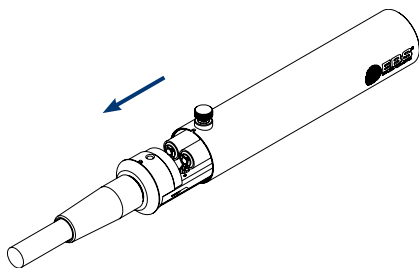
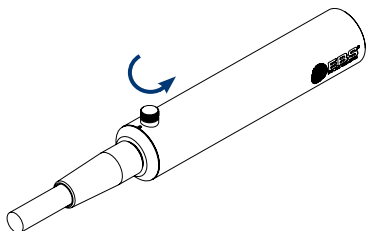


Wszelkie czynności wymagające zdjęcia osłony głowicy drukującej w trakcie pracy drukarki mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis producenta lub użytkownika przeszkolonego w tym zakresie przez autoryzowanych przedstawicieli producenta. Nieprzeszkolony użytkownik może zdjąć osłonę głowicy tylko i wyłącznie gdy drukarka jest odłączona od napięcia zasilającego.

1 Zdejmij osłonę głowicy:

Poluzuj śrubę mocującą osłonę głowicy.

Wysuń głowicę drukującą z osłony.

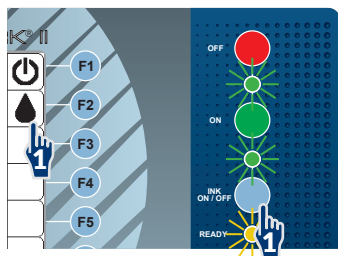


2 Sprawdź czystość wnętrza głowicy.

Jeżeli głowica nie wymaga usuwania zanieczyszczeń to włóż ją do osłony, dokręć śrubę mocującą i wróć do normalnej pracy.

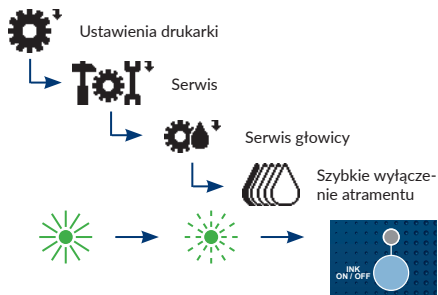
3 Zatrzymaj strumień atramentu w głowicy.

Zatrzymanie w trybie normalnym.



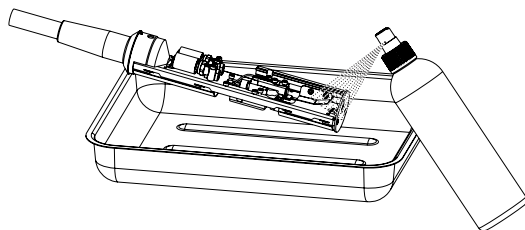
Strumień jest wyłączony kiedy zgaśnie dioda sygnalizująca przepływ atramentu w głowicy.

Jeżeli zachodzi potrzeba szybkiego wyczyszczenia głowicy, uruchom skróconą procedurę zatrzymywania strumienia atramentu.



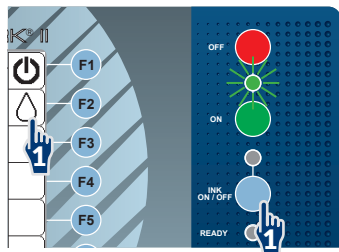
4 Umieść głowicę drukującą w metalowym naczyniu na zlewki (w kuwecie).

5 Usuń rozpuszczalnikiem (przy użyciu spryskiwacza) zanieczyszczenia atramentowe z elektrod, dyszy, okolic rynny. Możesz posłużyć się pistoletem na sprężone powietrze.

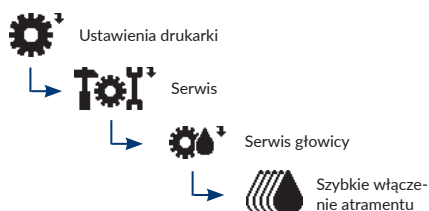


6 Uruchom strumień atramentu w głowicy.

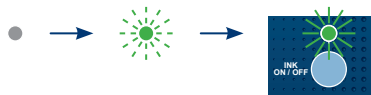
Uruchomienie w trybie normalnym.



Jeżeli zachodzi potrzeba szybkiego włączenia głowicy, uruchom skróconą procedurę uruchamiania strumienia atramentu.



Strumień jest włączony kiedy zaświeci się dioda sygnalizująca przepływ atramentu w głowicy.



7 Włóż głowicę do osłony, dokręć śrubę mocującą i wróć do normalnej pracy.



- Podczas montażu osłony głowicy śruba mocująca musi być dobrze dokręcona, gdyż zapewnia ona nie tylko mocowanie mechaniczne, ale również połączenie elektryczne osłony z obudową urządzenia.
- Głowica drukująca wyposażona jest w czujnik, wykrywający zdjęcie osłony. Po poluzowaniu śruby mocującej osłonę głowicy drukowanie zostanie automatycznie wstrzymane, a drukarka przejdzie w tryb v - service. 4v2\ +00 +38°Cs ■■■ Ponowne uruchomienie drukowania będzie możliwe dopiero po założeniu osłony i dokręceniu śruby mocującej.



Produkcja, dystrybucja i serwis:



EBS Ink-Jet Systems Poland Sp. z o.o.
ul. Tarnogajska 13,
50-512 Wrocław, POLSKA

tel. +48 71 3670411 lub -14,
fax +48 71 3733269

Obsługa Klienta/Sekretariat/Dział Handlowy: bok@ebs-inkjet.pl
Dział serwisu: service@ebs-inkjet.pl
WWW: <http://www.ebs-inkjet.pl>

Przegląd wersji

Wersja instrukcji	Data publikacji	Wersja programu głównego
20170328#1.0PL	28.03.2017	36_0A
2017/05/04#1.1PL	04.05.2017	36_0A
2017/05/04#1.1PL	20.09.2017	36_0A
2018/02/27#2.0PL	27.02.2017	37_1A